

# K&F PASSIO SUB 12



## Benutzerhandbuch

Originalbetriebsanleitung

Version 4.4  
Stand: 30.03.2017



**Wichtige Informationen, vor  
Inbetriebnahme lesen!**

KLING & FREITAG GmbH  
Junkersstraße 14  
D-30179 Hannover  
TEL +49 (0) 511 96 99 70  
FAX +49 (0) 511 67 37 94  
[www.kling-freitag.de](http://www.kling-freitag.de)





---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Kapitel / Abschnitt</b>	<b>Seite</b>
<b>1 Einleitung</b>	<b>4</b>
1.1 Symbole in diesem Benutzerhandbuch	4
1.2 Informationen über dieses Benutzerhandbuch	4
<b>2 Produktbeschreibung</b>	<b>5</b>
2.1 Lieferumfang	5
2.2 Übersicht Bauteile	5
2.3 Systemvoraussetzung für den Betrieb	5
<b>3 Sicherheitshinweise</b>	<b>6</b>
3.1 Hinweise zum Aufstellen der Lautsprecher	6
3.2 Hinweise zum Stapeln von Lautsprechern	6
3.3 Hörschäden vorbeugen	7
3.4 Schutz der Lautsprecher/Betriebssicherheit	7
<b>4 Kurzschlussicherung im PASSIO SUB 12</b>	<b>8</b>
4.1 Austauschen der Kurzschlussicherungen	8
<b>5 Konfigurationen und Anschlussdiagramme</b>	<b>9</b>
5.1 Kombination mit Topteilen im Zwei-Kanalbetrieb	9
5.2 Kombination mit Topteilen im Ein-Kanalbetrieb	9
<b>6 Abmessungen PASSIO SUB 12</b>	<b>12</b>
<b>7 Messdiagramme</b>	<b>12</b>
<b>8 Technische Daten</b>	<b>13</b>
<b>9 EG-Konformitätserklärung</b>	<b>14</b>
<b>10 Zubehör</b>	<b>14</b>
<b>11 Wartung und Pflege</b>	<b>15</b>
<b>12 Transport und Lagerung</b>	<b>15</b>
<b>13 Entsorgung</b>	<b>16</b>
13.1 Deutschland	16
13.2 EU, Norwegen, Island und Liechtenstein	16
13.3 Alle weiteren Nationen	17

## 1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Lesen Sie vor Inbetriebnahme das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, damit ein störungsfreier Betrieb gewährleistet ist und Ihr KLING & FREITAG System PASSIO SUB 12 die volle Leistungsfähigkeit entwickeln kann. Mit dem Kauf dieses Zubehörs für das PASSIO SUB 12 Lautsprechersystem haben Sie ein Zubehör höchster Qualität und Leistungsfähigkeit erworben. Als Besitzer eines PASSIO SUB 12 Lautsprechers haben Sie nun ein sehr vielseitiges und hochprofessionelles Werkzeug an der Hand, das Ihnen das volle Spektrum höchster Ansprüche an die Klangqualität erfüllen wird.

### 1.1 Symbole in diesem Benutzerhandbuch



Warnung

Dieses Symbol bedeutet eine möglicherweise drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann schwere gesundheitliche Auswirkungen zur Folge haben, bis hin zu lebensgefährlichen Verletzungen.



Vorsicht

Dieses Symbol bedeutet eine möglicherweise gefährliche Situation. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann leichte Verletzungen oder Sachbeschädigungen zur Folge haben.



Hinweis

Dieses Symbol gibt wichtige Hinweise für den sachgerechten Umgang mit den beschriebenen Produkten. Das Nichtbeachten dieses Hinweises kann zu Funktionsstörungen oder Sachschäden führen.



Tipp

Dieses Symbol gibt Hinweise für den einfacheren Umgang mit den beschriebenen Produkten.

### 1.2 Informationen über dieses Benutzerhandbuch

© KLING & FREITAG GMBH, alle Rechte vorbehalten.

Sämtliche Angaben in diesem Benutzerhandbuch basieren auf den zum Zeitpunkt der Drucklegung verfügbaren Informationen über die Eigenschaften der hier beschriebenen Produkte und den entsprechenden Sicherheitsvorschriften.

Technische Spezifikationen sowie Abmessungen, Gewicht und Eigenschaften stellen keine zugesicherten Eigenschaften dar.

Der Hersteller behält sich Änderungen und Modifikationen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen sowie die Verbesserung der Produkteigenschaften ausdrücklich vor.

**Dieses Benutzerhandbuch und alle weiteren notwendigen Informationen zum sicheren Gebrauch müssen allen Personen, die das System benutzen, zum Zeitpunkt des Auf- und Abbaus und während des Betriebs verfügbar sein! Ohne dieses Benutzerhandbuch gelesen, verstanden und griffbereit vor Ort zu haben, darf das System weder aufgebaut noch eingesetzt werden.**

Die Originalsprache aller Benutzerhandbücher von KLING & FREITAG ist Deutsch.

Sollten Sie Benutzerhandbücher von KLING & FREITAG benötigen, können Sie sie bei uns nachbestellen oder von unserer Internetseite [www.kling-freitag.de](http://www.kling-freitag.de) herunterladen.

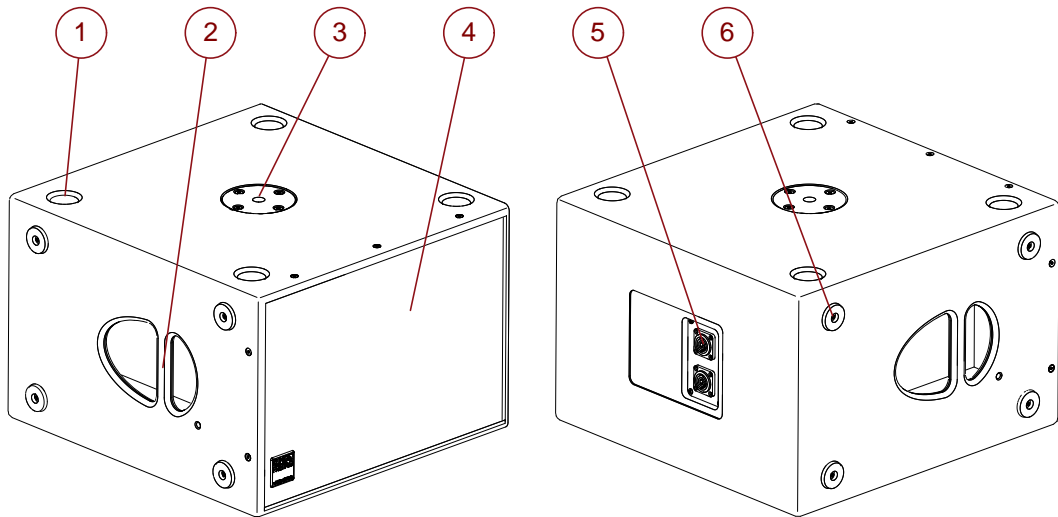
Kontakt: [info@kling-freitag.de](mailto:info@kling-freitag.de)  
KLING & FREITAG GMBH, Junkersstr. 14, D-30179 Hannover  
Telefon +49 (0) 511 96 99 70, Telefax +49 (0) 511 67 37 94

## 2. Produktbeschreibung

### 2.1 Lieferumfang

- Subwoofer PASSIO SUB 12
- (1x) Benutzerhandbuch

### 2.2 Übersicht Bauteile



1. (4x) Stapelfußmulden auf Gehäuseoberseite, zum Stapeln gleicher Gehäuse
2. (2x) Griff
3. Hochständerflansch mit M20 Gewinde, zur Verwendung von Distanzrohren.
4. Frontgitter
5. (2x) SpeakOn-Anschluss 4-pol NLT4MP (parallel)
6. (8x) Gummifuß 4 x auf der Seite, 4 x auf dem Boden.

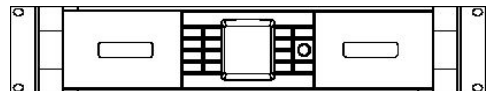
### 2.3 Systemvoraussetzung für den Betrieb

Lab.gruppen IPD 2400



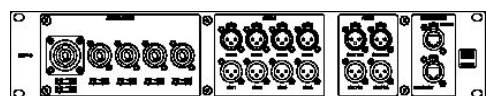
oder

K&F PLM+ 20k44 (SystemAmp, ProRental)  
K&F PLM+ 12k44 (SystemAmp, ProRental)



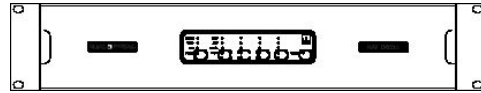
mit

K&F Connector Panel CP+  
Anschlussfeld (optional)



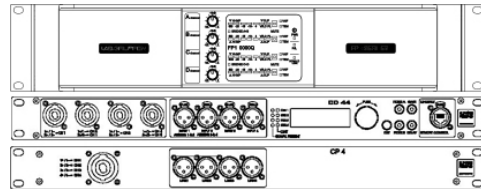
oder

K&F D200:4 (SystemAmp, InstallSound)  
 K&F D120:4 (SystemAmp, InstallSound)  
 K&F D80:4 (SystemAmp, InstallSound)



oder

K&F SystemRack



## 3. Sicherheitshinweise

### 3.1 Hinweise zum Aufstellen der Lautsprecher



Warnung

Stellen Sie Lautsprecher fest auf. Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher nicht um- oder herabfallen können und dabei Sach- oder Personenschäden herbeiführen.

Beachten Sie, dass Lautsprecher durch Vibrationen 'wandern' können. Damit Lautsprecher dadurch nicht von ihrem Aufstellungsort herunterfallen, müssen Sie diese entsprechend sichern.

Verlegen Sie Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

### 3.2 Hinweise zum Stapeln von Lautsprechern



Warnung

**Umfallende Lautsprecher stellen eine tödliche Gefahr für die Personen in der Nähe dar!**

Befolgen Sie auf jeden Fall auch Ihre jeweiligen nationalen Vorschriften, Normen und Sicherheitsbestimmungen.

Stellen Sie immer sicher, dass die Lautsprecher auf hinreichendem Sicherheitsniveau nicht umfallen können, auch wenn äußere Kräfte zusätzlich auf die gestapelten Lautsprecher einwirken. Beurteilen Sie vor dem Aufbau sorgfältig mögliche äußere Einflüsse, die zum Umfallen führen können. (Neigung des Bodens / Bodentragfähigkeit / Wind / Personen- oder Fahrzeuganprall, etc.). Die Beurteilung und die Festlegung der zu treffenden Maßnahmen (auch Erstellung einer Statik) ist von dem für den Aufbau verantwortlichen, sachkundigen Personal zu treffen. Gegebenenfalls ist ein Standsicherheitsnachweis / Stabilitätsnachweis einzuholen.

Aufeinander gestellte Systeme dürfen selbst dann nicht umfallen, wenn sie um 15° in jede Richtung geneigt werden. Wird die Forderung nicht erfüllt, so sind Maßnahmen zu treffen, so dass die Forderung erfüllt wird. Mögliche Maßnahmen sind Angurten auf einem geeigneten Unterbau oder Festbinden mittels Sicherungsgurten. Eine planmäßige Schiefstellung der Lautsprecher ist jedoch nicht zulässig. Sie soll in der Beurteilung zur Standsicherheit dazu dienen, Unebenheiten zu berücksichtigen.

Aufgestellte Systeme, bei denen Sie die Standsicherheit ohne Sicherungsmaßnahmen nicht nachweisen können, sind wirksam gegen Gleiten und Kippen zu sichern, so dass der Nachweis erbracht werden kann. Verwenden Sie z.B. Wassertanks oder Bodenschrauben, um das System gegen Umkippen zu sichern. Weitere mögliche Maßnahmen sind Angurten auf einem geeigneten Unterbau oder Festbinden mit Sicherungsgurten.

Für Outdoor- und Messeanwendungen, in denen Windlasten berücksichtigt werden müssen, ist ein gesonderter Stabilitätsnachweis zu führen.

Achten Sie darauf, dass die Stapelfüße übereinander gestapelter Subwoofer in die Stapelfußmulden des unteren Lautsprechers greifen.

Falls Sie ein Topteil auf einen PASSIO SUB 12 positionieren, so sind die Systeme immer durch Festgurten miteinander zu verbinden und gegen Umfallen zu sichern.

### 3.3 Hörschäden vorbeugen

Achten Sie darauf, sich nicht zu nah vor betriebenen Lautsprechern aufzuhalten. Dieses Gerät kann Lautstärkepegel von mehr als 90 dB SPL erzeugen, was zu irreparablen Hörschäden führen kann.



Vorsicht

### 3.4 Schutz der Lautsprecher/Betriebssicherheit

PASSIO SUB 12 Lautsprecher dürfen nur an einem K&F SystemAmp/SystemRack betrieben werden.

Audiosignale dürfen grundsätzlich nicht übersteuert werden. Übersteuerungen können durch Mischpulte, Equalizer, Effektgeräte, etc. verursacht werden und sollten an diesen Geräten angezeigt werden. Das Übersteuern eines Endverstärkers im Ausgang (Clipping) wird durch eine Clipping-Anzeige signalisiert. In jedem Fall ist das Signal zu reduzieren, sobald es unnatürlich verzerrt klingt.

**Für Schäden,**

- die durch Übersteuerung oder
- die durch den Betrieb ohne K&F SystemAmp/SystemRack

entstanden sind, übernehmen wir keine Gewährleistung und schließen jegliche Haftung für mögliche Folgeschäden aus.

**Folgende Signale können die Lautsprecher beschädigen:**

- anhaltend hochpegelige Signale mit hoher Frequenz und Dauertöne durch Rückkopplung,
- anhaltend verzerrte Signale mit hohem Pegel,
- Geräusche, die entstehen, wenn bei angeschlossenem Lautsprecher ein Gerät der Anlage angeschlossen, abgetrennt oder eingeschaltet wird.

**Stellen Sie Ihre Lautsprecher nicht an Plätze,**

- an denen die Lautsprecher dauerhaft direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.
- an denen die Lautsprecher dauerhaft hoher Feuchtigkeit (Schlagregen) ausgesetzt sind.
- an denen die Lautsprecher hohen Vibrationen und Staub ausgesetzt sind.

**Sachschäden durch magnetische Abstrahlung des Lautsprechers**

Lautsprecher sind von einem permanenten Magnetfeld umgeben, auch wenn sie nicht angeschlossen sind. Daher ist bei der Beförderung und Platzierung darauf zu achten, dass ein Abstand der Lautsprecher zu magnetischen Datenträgern und Computer-/Videomonitoren von ca. 1 Meter eingehalten wird.



Hinweis

## 4. Kurzschlussicherung im PASSIO SUB 12

Um die Betriebssicherheit des PASSIO SUB 12 zu erhöhen, ist der Subwoofer auf der Frequenzweiche mit einer Kurzschlussicherung am Signaleingang versehen. Diese Kurzschlussicherung verringert das Risiko von Folgeschäden im Kurzschlussfall (z.B. verschmorte Kabel oder Stecker, Brandschäden).

### 4.1 Austauschen der Kurzschlussicherungen

Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, ist das Chassis höchstwahrscheinlich bereits zerstört, da die Sicherung lediglich vor den Folgeschäden eines Kurzschlusses des Chassis schützt. Ein Austausch des Chassis ist daher unvermeidbar.



#### Benötigtes Werkzeug:

1. 3 mm Innensechskant-Schlüssel, zum Lösen des Frontgitters
2. 4 mm Innensechskant-Schlüssel, zum Lösen des Chassis

#### Handlungsanweisung:

1. Entfernen Sie das Frontgitter.
2. Bauen Sie das Chassis aus.
3. Tauschen Sie die Sicherung.

Der Sicherungshalter befindet sich auf der internen Frequenzweiche des Subwoofers.

Die Sicherung darf nur gegen nachfolgend genannte Originalsicherung getauscht werden:

**Bussmann S 506-8A, T 250 V**

4. Setzen Sie das (Austausch-)Chassis ein.

Durch das kreuzweise Anziehen in zwei Stufen wird eine Deformation des Chassiskorbs und damit eine mögliche Dezentrierung der Schwingspule verhindert.

5. Montieren Sie das Gitter.

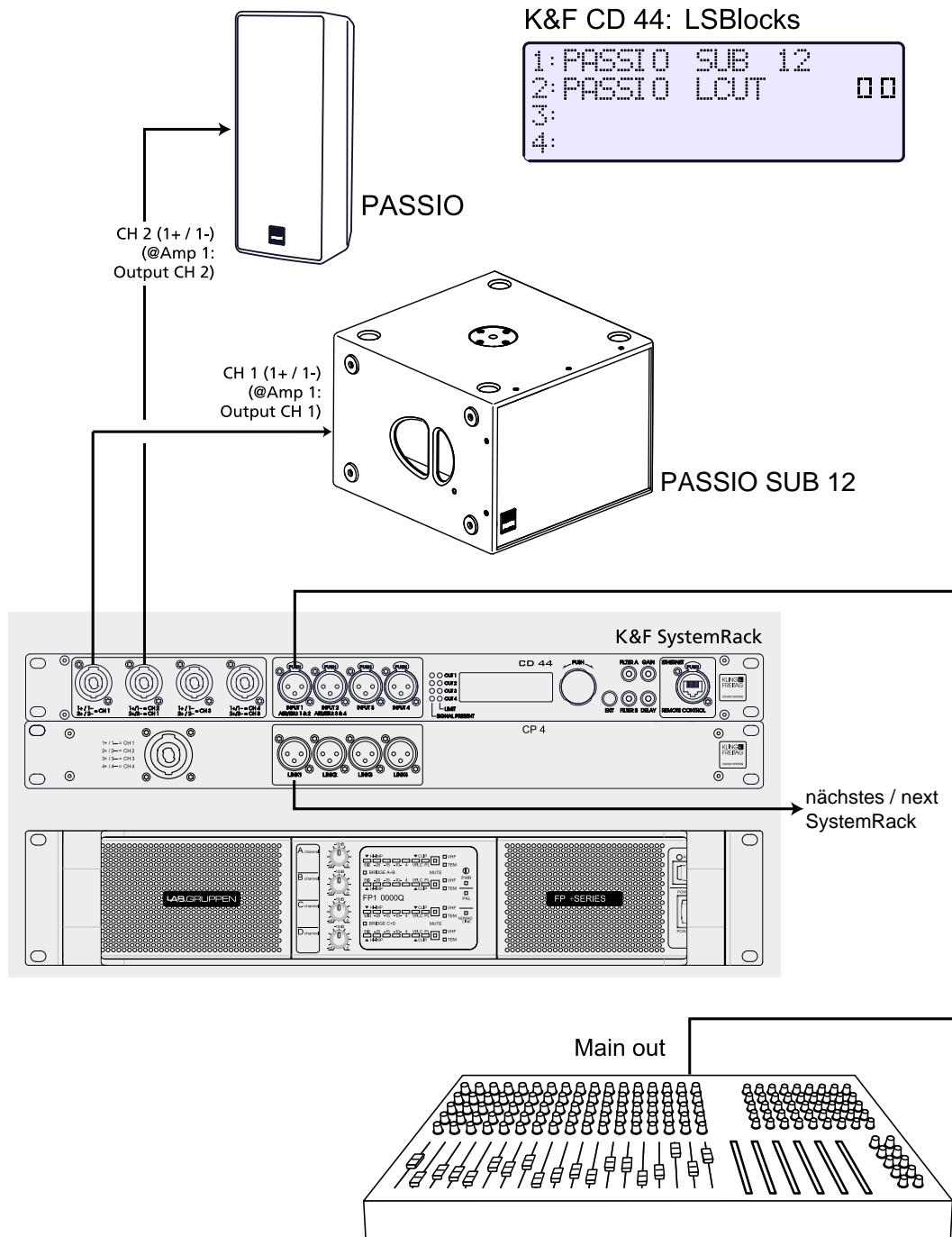


## 5. Konfigurationen und Anschlussdiagramme

### 5.1 Kombination mit Topteilen im Zwei-Kanalbetrieb

Der PASSIO SUB 12 kann nur im Zwei-Kanalbetrieb über ein K&F SystemAmp oder SystemRack mit allen K&F Topteilen kombiniert werden.

Wählen Sie dafür im K&F SystemAmp oder SystemRack die gewünschten LS-Blöcke für das Topteil und kombinieren Sie diesen mit dem entsprechendem LS-Block für den PASSIO SUB 12 Subwoofer.

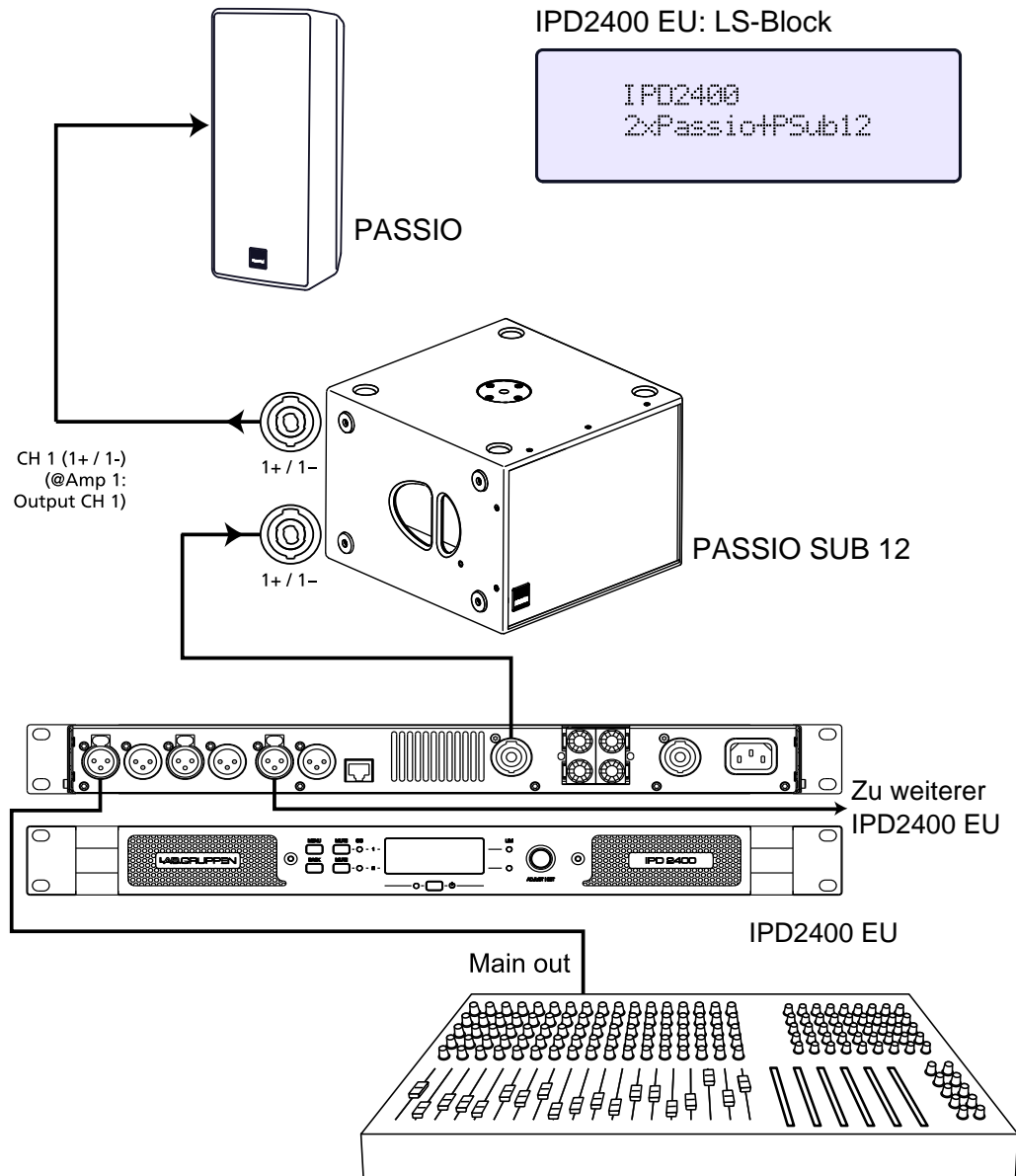


Der Zwei-Kanalbetrieb gewährleistet die höchstmögliche Klangqualität und Performance.

## 5.2 Kombination mit Topteilen im Ein-Kanalbetrieb

Falls Sie den Lautsprecher mit einem Topteil an einem gemeinsamen Ausgangskanal betreiben möchten, so ist das nur mit einer Lab.gruppen IPD2400 EU-Endstufe und mit folgenden Topteilen möglich:

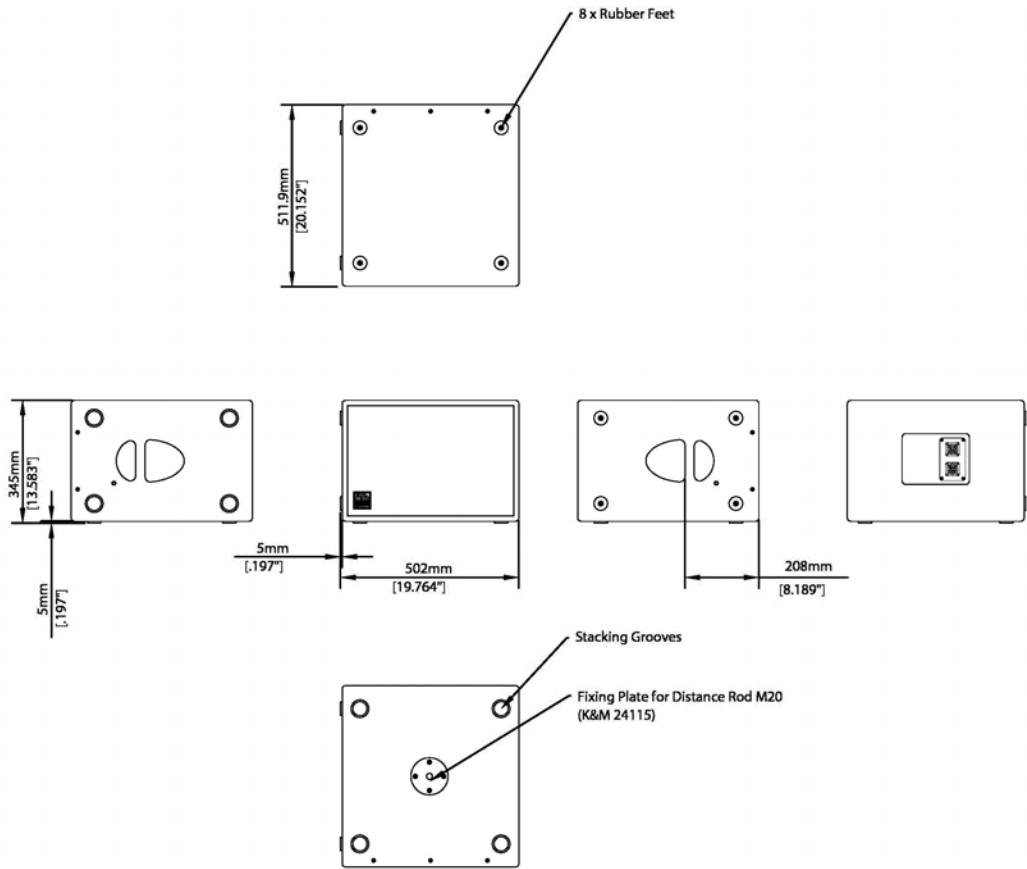
<b>PASSIO SUB 12 kombiniert mit...</b>	<b>Zu wählender LSBlock (Controller CD 44)</b>	<b>Dateiname</b>
K&F PASSIO	2xPassio+PSub12	K&F 2x Passio + Passio Sub 12
K&F GRAVIS 8	2xGra8W+PSub12	K&F 2x Gravis 8 W + Passio Sub 12
K&F GRAVIS 12N	2xGra12+N+PSub12	K&F 2x Gravis 12+N + Passio Sub 12
K&F GRAVIS 12W	2xGra12+W+PSub12	K&F 2x Gravis 12+W + Passio Sub 12
K&F GRAVIS 12XW	2xGr12+XW+PSub12	K&F 2x Gravis 12+XW + Passio Sub 12
K&F CA 106	2xCA106+PaSub12	K&F 2x CA106 + Passio Sub 12
K&F CA 1001	2xCA1001+PSub12	K&F 2x CA1001 + Passio Sub 12



Tipp

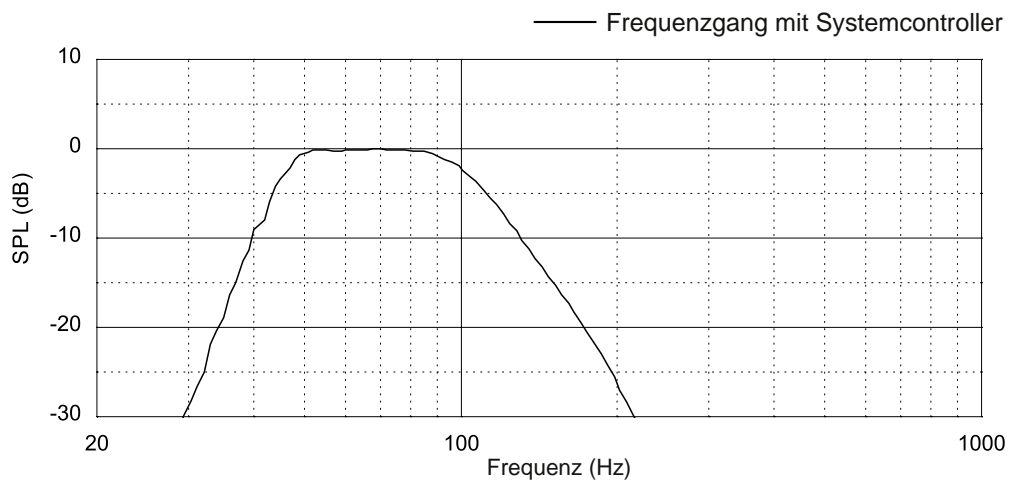
Im Ein-Kanalbetrieb sind konstruktionsbedingt, je nach verwendetem Topteil mehr oder weniger große Klang- und Lautstärkeeinbußen im Vergleich zum Zwei-Kanalbetrieb zu berücksichtigen.

## 6. Abmessungen PASSIO SUB 12



## 7. Messdiagramme

### Frequenzgang



## 8. Technische Daten

PASSIO SUB 12	
Prinzip	Bassreflexsystem
Betrieb mit	K&F PLM+ Serie, K&F D-Serie, Lab.Gruppen IPD 2400, K&F SystemRack, K&F TOPAS
Untere Grenzfrequenz	44 Hz (-3 dB)/40 Hz (-10 dB)
Abstrahlcharakteristik	Omnidirektional
Nennbelastbarkeit	400 Watt
Programmbelastbarkeit	800 Watt
Peakbelastbarkeit	1600 Watt
Maximaler Schalldruck (1 m)	129 dB (SPL Peak/1 m/Halbraum)
Impedanz nominal	8 Ohm
Lautsprecher/Kanal	siehe Matrix
Komponenten	12" Langhubchassis, doppelt zentrierte 75 mm Schwingspule, innen und außen belüftet, geringste Verzerrung durch Demodulationsring
Anschluss	2 x speakON® 4-pol NLT4MP (+1/-1), IN parallel zu OUT
Gehäuseausführung	
	15 mm Birken-Multiplex mit hochbelastbarer Polyurea-Kunststoffbeschichtung in RAL 9005 (schwarz), 2 ergonomische Griffe, 8 rutschfeste Gummifüße, 8 Stapelfußmulden zum sicheren Stapeln gleicher Gehäuse, ballwurfsichere Stahlgitter schwarz gepulvert mit schwarzem Akustikschaum hinterlegt.
Abmessungen (H x B x T)	502 x 345 x 512 mm
Gewicht	20,6 kg
Farbe	RAL 9005 (schwarz) oder RAL 9010 (weiß)
Optionen	Sonderlackierung in RAL-Farben

## 9. EG-Konformitätserklärung

für die folgend bezeichneten Erzeugnisse einschließlich der von KLING & FREITAG GmbH angebotenen Modellvarianten, sofern diese nicht nachträglich geändert wurden.

### Passive Lautsprechersysteme:

ACCESS B5	E 90 MK II	SEQUENZA 10 N/W
ACCESS B10	LINE 212 -6/-9	SEQUENZA 10 B
ACCESS T5/T9	NOMOS LS CIN	SEQUENZA 5 W
CA 106	NOMOS LS II	SEQUENZA 5 B
CA 205 *) **)	NOMOS LT	SONA 5 **)
CA 1001	NOMOS XLC	SONA 6
CA 1201 *)	NOMOS XLS	SONA 8
CA 1215 -6/-9	NOMOS XLT	SONA SUB **)
CA 1515 -6/-9	PASSIO **)	SONS SUB II
GRAVIS 8 W	PASSIO SUB 12	SW 112
GRAVIS 12 N/W*	PASSIO SUB 15	SW 115D *)
GRAVIS 12+ N/W/XW	SCENA 15	SW 115E
GRAVIS 12+ N/W/XW AS		SW 118E
GRAVIS 15 N/W/XW		SW 212E

\*) Diese Produkte sind abgekündigt.

\*\*\*) Diese Systeme fallen auf Grund der an ihnen betriebenen Nennspannungen nicht unter die Niederspannungsrichtlinie.

wird hiermit bestätigt, dass die genannten Produkte den aufgeführten Schutzanforderungen der folgenden EG-Richtlinien entsprechen:

<b>Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)</b>	<b>(2004/108/EG)</b>
<b>Niederspannungsrichtlinie</b>	<b>(2006/95/EG)</b>
<b>Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe</b>	<b>(VDE 0042-12:2013-02)</b>

Die im Benutzerhandbuch angegebenen Betriebsbedingungen sind einzuhalten.

Diese Erklärung wird eigenverantwortlich für den Hersteller abgegeben:

**KLING & FREITAG GmbH**  
**Junkersstraße 14, 30179 Hannover, Deutschland**

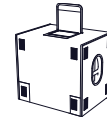


Hannover, 30. März 2015

Jürgen Freitag  
 (Geschäftsführer)

## 10. Zubehör

Schutzhülle PASSIO SUB 12



Distanzrohr 337



## 11. Wartung und Pflege



**Warnung**

1. Lautsprecher, die aufgehängt werden können, sind sicherheitsrelevant.

Beachten Sie, dass das Netzkabel mit je nach Land, bzw. Bestellnummer unterschiedlichen Steckeroptionen oder mit offenen Klemmen (netzseitig) ausgeliefert wird.

Das PASSIO SUB 12 System kann mit der Zeit Verschleißerscheinungen aufweisen, z.B. durch mechanische Belastungen, durch Transportschäden, Korrosion oder durch unsachgemäße Behandlung. Wenn der Lautsprecher aufgehängt werden soll, bedeutet das in der Regel immer ein erhöhtes Sicherheitsrisiko.

Grundsätzlich muss der Lautsprecher jedes Mal vor und nach der Montage einer Sichtprüfung unterzogen werden. Bei Festinstallationen muss der Lautsprecher in regelmäßigen Intervallen auf Verschleißerscheinungen überprüft werden.

Bei den Prüfungen ist besonders auf Verformungen, Risse, Kerben, Beschädigungen an Gewinden und Korrosion zu achten. Auch Anschlag- und Hebemittel wie Schäkel, Ketten und Stahlseile müssen gründlich auf Verschleiß oder Verformung überprüft werden.

Ergeben sich aus der Prüfung irgendwelche Unsicherheiten oder werden Fehler festgestellt, darf der Lautsprecher nicht weiter benutzt werden.

**Die Prüfvorschriften variieren je nach Anwendung und Einsatzland. Beachten Sie die von Ihnen anzuwendenden Vorschriften. Im Zweifel kontaktieren Sie die zuständigen Behörden vor Ort.**

In vielen Staaten ist die regelmäßige Überprüfung von Befestigungs- und Zubehörteilen vorgeschrieben. In den meisten Fällen (z.B. nach der deutschen BGV C1) wird eine zusätzliche jährliche Prüfung verlangt, welche von sachkundigem Fachpersonal durchgeführt werden muss. Zusätzlich wird im Abstand von vier Jahren eine eingehende Prüfung durch einen amtlichen bzw. amtlich beglaubigten Sachverständigen gefordert.

Sehr wichtig ist in diesem Zusammenhang das Führen eines Prüfbuches. In diesem Prüfbuch werden für jeden eingesetzten Lautsprecher und Zubehörteil die Daten der wiederkehrenden Prüfungen eingetragen und sind somit jederzeit für evtl. Kontrollen einzusehen. In diesem Prüfbuch sollten die Inspektionsschritte, Prüfintervalle und Stücklisten gepflegt werden.

2. Die von KLING & FREITAG verwendete Polyurea-Kunststoffbeschichtung ist schlagfest und höchst belastbar. Zur Vermeidung von Lackschäden, z.B. durch mobile Daueranwendungen, empfehlen wir den Einsatz von Schutzhüllen oder Transportcases.
3. Zum Auswechseln des Akustikschaums können Sie das Frontgitter inkl. Schaum an die KLING & FREITAG GMBH schicken. Sie erhalten dann, gegen Zahlung einer Unkostenpauschale, Ihr Gitter mit neuer Bespannung zurück.

## 12. Transport und Lagerung

Das PASSIO SUB 12 System ist vor kurzzeitigen Feuchtigkeitseinflüssen geschützt. Dennoch muss das Zubehör grundsätzlich trocken gelagert, transportiert und verwendet werden. Das PASSIO SUB 12 System ist nicht dafür ausgelegt, um in korrosiver Umgebung dauerhaft eingesetzt zu werden.

Achten Sie bei längerer Lagerung auf ausreichende Belüftung, damit evtl. vorhandene Restfeuchte aus dem Einsatz entweichen kann.

Des Weiteren müssen Sie sicherstellen, dass das PASSIO SUB 12 System vor mechanischen Belastungen geschützt wird, damit es keine Beschädigungen davontragen kann.

Wir empfehlen die Verwendung geeigneter Transport- und Aufbewahrungskisten und der optionalen Transporthülle, die vor den oben angesprochenen Einflüssen schützen.

## 13. Entsorgung

Bitte führen Sie die Transportverpackung des Gerätes Ihrem lokalen Wiederverwertungskreislauf zu.

### 13.1 Deutschland

**Eine Entsorgung von Elektro-Altgeräten über den Hausmüll ist nicht zulässig.**

**Geben Sie KLING & FREITAG Altgeräte aber auch nicht bei öffentlichen Sammelstellen zur Entsorgung ab!**

Bei KLING & FREITAG Produkten handelt es sich um reine Business-to-Business-Produkte (B2B). Die Entsorgung von KLING & FREITAG Altgeräten, die mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, obliegt daher allein der KLING & FREITAG GmbH. Bitte rufen Sie uns zur Entsorgung von KLING & FREITAG Altgeräten (mit durchgestrichenem Mülltonnensymbol) unter nachfolgender Telefonnummer an. Wir bieten Ihnen dann eine unkomplizierte, kostenneutrale und fachgerechte Entsorgung an.



Zur Entsorgung von KLING & FREITAG Altgeräten, die nicht mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, also vor dem 24. März 2006 in Verkehr gebracht wurden, ist laut Gesetz der Besitzer verpflichtet. Aber auch in diesem Fall sind wir gerne behilflich und werden Ihnen Entsorgungsmöglichkeiten nennen.

Telefonnummer zur Entsorgung von KLING & FREITAG Altgeräten: +49 (0)511-96 99 7-0

Erläuterung: Mit dem ElektroG wurde in Deutschland unter anderem die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, 2002/96/EC) umgesetzt.

Die KLING & FREITAG GMBH hat daher alle von der WEEE betroffenen Geräte für Deutschland ab dem 24.03.2006 mit der durchgestrichenen Mülltonne und dem darunter liegenden Balken gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf und dass es frühestens am 24.03.2006 erstmals in Verkehr gebracht wurde.

Die KLING & FREITAG GMBH hat sich gesetzeskonform als Hersteller bei der deutschen Registrierungsstelle EAR registrieren lassen. Unsere WEEE-Reg.Nr. lautet: DE64110372.

Wir haben der deutschen Registrierungsstelle EAR erfolgreich glaubhaft machen können, dass es sich bei unseren Produkten um reine B2B-Produkte handelt.

### 13.2 EU, Norwegen, Island und Liechtenstein

**Eine Entsorgung von Elektro-Altgeräten über den Hausmüll ist nicht zulässig.**

Die KLING & FREITAG GMBH hat alle von der WEEE-Richtlinie betroffenen Geräte für die europäischen Mitgliedsstaaten sowie Norwegen, Island und Liechtenstein (außer Deutschland), ab dem 13.08.2005 mit der durchgestrichenen Mülltonne und dem darunter liegenden Balken gekennzeichnet.





Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf und dass es frühestens am 13.08.2005 erstmals in Verkehr gebracht wurde.

Leider wurde die europäische Richtlinie WEEE in allen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union durch jeweils unterschiedliche nationale Gesetze umgesetzt, so dass wir Ihnen keine einheitliche, europaweite Entsorgungslösung anbieten können.

Verantwortlich für die Einhaltung der jeweiligen nationalen Gesetze ist alleine der Distributor (Importeur) für das jeweilige Land.

Für die Entsorgung der Altgeräte gemäß den jeweiligen nationalen Bestimmungen in den Ländern der Europäischen Union (außer Deutschland) erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Lieferanten oder den örtlichen Behörden.

### **13.3 Alle weiteren Nationen**

Für die Entsorgung der Altgeräte gemäß den jeweiligen nationalen Bestimmungen in anderen als oben genannten Ländern erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Lieferanten oder den örtlichen Behörden.

---

## INDEX

• Abmessungen.....	12
• Anschlussdiagramme.....	9
• Bauteile.....	5
• Betriebssicherheit.....	7
• EG-Konformitätserklärung.....	14
• Entsorgung.....	16
• InstallSound.....	5
• Konfiguration.....	9
• Lieferumfang.....	5
• Messdiagramme.....	12
• Pflege.....	15
• Produktbeschreibung.....	5
• ProRental.....	5
• Schutz der Lautsprecher.....	7
• Sicherheitshinweise.....	6
• Sicherung.....	8
• SystemAmp.....	5
• SystemRack.....	5
• Systemvoraussetzungen.....	5
• Technische Daten.....	13
• Wartung.....	15
• Zubehör.....	15